

HILTI

GX 2

Čeština



1	Údaje k dokumentaci	2
1.1	O této dokumentaci	2
1.2	Vysvětlení značek	2
1.2.1	Varovná upozornění	2
1.2.2	Symboly v dokumentaci	2
1.2.3	Symboly na obrázcích	2
1.3	Symboly v závislosti na výrobku	2
1.3.1	Symboly na výrobku	2
1.3.2	Zvýraznění označení a popisů	3
1.4	Informace o výrobku	3
1.5	Prohlášení o shodě	3
2	Bezpečnost	3
2.1	Bezpečnostní pokyny	3
3	Popis	8
3.1	Přehled výrobku	8
3.2	Použití v souladu s určeným účelem	9
3.3	Rozsah dodávky	9
3.4	Vedení hřebíků	9
3.5	Posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování a odjištění vedení hřebíků	9
3.6	Opěrka	9
3.7	Hák na opasek	9
3.8	Zásobník plynu	9
3.9	Ukazatel naplnění zásobníku plynu	10
3.10	Ukazatel stavu nabití akumulátoru	10
4	Technické údaje	10
4.1	Vsazovací přístroj	10
4.2	Informace o hlučnosti a hodnoty vibrací	11
5	Nabíjení vsazovacího přístroje	11
5.1	Vybavení pro vsazování hřebíků	11
5.2	Naplnění zásobníku	11
5.3	Nasazení zásobníku plynu	11
5.4	Nasazení akumulátoru	11
6	Vsazování hřebíků	12
7	Vybíjení vsazovacího přístroje	12
7.1	Vyjmutí akumulátoru	12
7.2	Vyjmutí zásobníku plynu	12
7.3	Vyprázdnění zásobníku	12
8	Volitelné kroky ovládání	13
8.1	Odstranění přepravní pojistky u nového zásobníku plynu	13
8.2	Kontrola naplnění zásobníku plynu	13
8.3	Vyjmutí zásobníku	13
8.4	Nasazení zásobníku	13
8.5	Vyjmutí vedení hřebíků	14
8.6	Nasazení vedení hřebíků	14
8.7	Sejmutí opěrky	14
8.8	Montáž opěrky	14
9	Odstraňování poruch	14
9.1	Odstranění cizích těles z prostoru vedení hřebíků	14

10	Ošetřování a údržba	14
10.1	Pečlivé ošetřování vsazovacího přístroje	14
10.2	Čištění vsazovacího přístroje	15
10.3	Údržba	15
10.4	Kontrola po ošetřování a údržbě	15
11	Pomoc při poruchách	15
12	Likvidace	18
13	Záruka výrobce	18

1 Údaje k dokumentaci




1.1 O této dokumentaci

- Před uvedením do provozu si přečtete tuto dokumentaci. Je to předpoklad pro bezpečnou práci a bezproblémové zacházení.
- Dodržujte bezpečnostní a varovná pokyny uvedené v této dokumentaci a na výrobku.
- Návod k obsluze mějte uložený vždy u výrobku a dalším osobám předávejte výrobek jen s tímto návodem.

1.2 Vysvětlení značek



1.2.1 Varovná upozornění

Varovná upozornění varují před nebezpečím při zacházení s výrobkem. Následující signální slova se používají v kombinaci se symbolem:

	NEBEZPEČÍ! Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které vede k těžkým poraněním nebo k smrti.
	VAROVÁNÍ! Používá se k upozornění na potenciálně hrozící nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo k smrti.
	POZOR! Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým poraněním nebo k věcným škodám.





1.2.2 Symboly v dokumentaci

V této dokumentaci byly použity následující symboly:

	Před použitím si přečtete návod k obsluze
	Pokyny k používání a ostatní užitečné informace

1.2.3 Symboly na obrázcích



Na obrázcích jsou použity následující symboly:




	Tato čísla odkazují na příslušný obrázek na začátku tohoto návodu.
	Číslování udává pořadí pracovních kroků na obrázku a může se lišit od pracovních kroků v textu.
	Čísla pozic jsou uvedena na obrázku Přehled a odkazují na čísla z legendy v části Přehled výrobku .
	Tato značka znamená, že byste měli manipulaci s výrobkem věnovat zvláštní pozornost.

1.3 Symboly v závislosti na výrobku

1.3.1 Symboly na výrobku

Na výrobku byly použity následující symboly:

	Všeobecné příkazové značky
	Používejte ochranu očí.

	Používejte chrániče sluchu.
	Používejte ochrannou přílbu.
	Odpady odevzdávejte k recyklaci.

1.3.2 Zvýraznění označení a popisů

Označení a popisy jsou vyznačené následovně:

, '	Označení popsáných ovládacích prvků na vsazovacím přístroji.
« »	Popisy na vsazovacím přístroji

1.4 Informace o výrobku

Výrobky **Hilti** jsou určeny pro profesionální uživatele a smí je obsluhovat, ošetřovat a provádět jejich údržbu pouze autorizovaný a instruovaný personál. Tento personál musí být speciálně informován o vyskytujících se nebezpečích, s nimiž by se mohl setkat. Výrobek a jeho pomůcky mohou být nebezpečné, pokud s nimi nesprávně zachází nevyškolený personál nebo pokud se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Typové označení a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku.

- Poznamenejte si sériové číslo do následující tabulky. Údaje výrobku budete potřebovat při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisu.

Údaje o výrobku

Vsazovací přístroj, plynový	GX 2
Generace:	01
Sériové číslo:	

1.5 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že zde popsáný výrobek je ve shodě s platnými směrnici a normami. Kopii prohlášení o shodě najdete na konci této dokumentace.

Technické dokumentace jsou uloženy zde:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 Bezpečnost

2.1 Bezpečnostní pokyny

Bezpečná práce se vsazovacím přístrojem

- Při přitlačení vsazovacího přístroje na část těla může dojít k těžkým poraněním v důsledku neúmyslného spuštění vsazování. **Vsazovací přístroj nikdy nepřitlačujte k ruce ani k jiné části těla.**
- Při nasazení upevňovacích prostředků specifických pro určité použití na vedení hřebíků (například kroužků, spon, svorek) může dojít k těžkým poraněním v důsledku neúmyslného spuštění vsazování. **Při nasazování upevňovacích prostředků pro specifické použití nikdy netlačte rukou ani jinou částí těla proti vedení hřebíků.**
- **Nemířte vsazovacím přístrojem na sebe ani na další osoby.**
- **Při manipulaci se vsazovacím přístrojem mějte paže mírně pokrčené (nikoliv napnuté).**
- Při stahování posunovače hřebíků zpět dbejte vždy na to, aby spolehlivě zaskočil.
- **Posunovač hřebíků nenechávejte při uvolnění západky vyskočit dopředu, nýbrž ho dopředu ved'te.** Mohli byste si přiskřípnout prsty.
- Upevňovací prvky **nevsazujte do příliš tvrdého podkladu**, jako například svařované oceli nebo lité oceli. Při vsazování do těchto materiálů může dojít k nesprávnému vsazení a k prasknutí upevňovacích prvků.
- Upevňovací prvky **nevsazujte do příliš měkkého podkladu**, jako například do dřeva nebo sádrokartonu. Při vsazování do těchto materiálů může dojít k nesprávnému vsazení a proděravění podkladu.
- Upevňovací prvky **nevsazujte do příliš křehkého podkladu**, jako například do skla nebo dlaždic. Při vsazování do těchto materiálů může dojít k nesprávnému vsazení a odštípnutí podkladu.
- Před vsazováním zajistěte, aby na druhé straně podkladu nemohlo dojít k poranění osob nebo poškození předmětů.

- ▶ Spoušť stiskávejte pouze tehdy, když je vsazovací přístroj přitlačený k podkladu tak, že je vedení hřebíků až nadoraz zasunuté do vsazovacího přístroje.
- ▶ **Pokud musíte provádět údržbu u horkého vsazovacího přístroje, bezpodmínečně noste ochranné rukavice.**
- ▶ Při vysokých frekvencích vsazování trvajících delší dobu se mohou povrchy mimo rukojeť silně zahřívát. Noste ochranné rukavice, abyste se nespálili.
- ▶ Pokud je vsazovací přístroj přehřátý, vyjměte zásobník plynu a nechte vsazovací přístroj vychladnout. Nepřekračujte maximální frekvenci nastřelování.
- ▶ Během vsazování může dojít k odštípnutí materiálu nebo k vyvrstvení materiálu páskového zásobníku. Odštípnutý materiál může způsobit poranění těla a očí. **Používejte ochranu očí, chrániče sluchu a ochrannou helmu.** Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou dýchací maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo chrániče sluchu (podle druhu a použití vsazovacího přístroje), snižuje riziko poranění. Také ostatní osoby v okolí by měly nosit ochranu očí a ochrannou přilbu.
- ▶ Noste vhodné chrániče sluchu (viz informace o hlučnosti v Technických údajích). Vsazování upevňovacích prvků se spouští zažehnutím směsí vzduchu a hořlavého plynu. Při tom vznikající hluk může poškodit sluch. Také osoby v okolí by měly nosit vhodné chrániče sluchu.
- ▶ Při vsazování držte vsazovací přístroj vždy pevně a kolmo k podkladu. Tím můžete zabránit odklání upevňovacího prvku od podkladového materiálu.
- ▶ Nikdy nevsazujte druhý upevňovací prvek na stejné místo. Může to vést k prasknutí a ke vzpříčení upevňovacích prvků.
- ▶ Vždy vyjměte zásobník plynu (→ Strana 12) a akumulátor (→ Strana 12) a vyprázdněte zásobník (→ Strana 12), než budete vyměňovat zásobník nebo provádět čištění servis a údržbu, před skladováním a přepravou, nebo když nemáte vsazovací přístroj pod dohledem.
- ▶ Zkontrolujte, zda vsazovací přístroj a příslušenství nejsou poškozené, aby byla zajištěna bezchybná funkce v souladu s určeným účelem. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly fungují bezvadně a zda nevážnou nebo zda nejsou díly poškozené. Veškeré díly musí být správně namontované a splňovat všechny podmínky pro zajištění bezvadného provozu vsazovacího přístroje. Poškozená ochranná zařízení a poškozené díly musí být odborně opraveny nebo vyměněny v servisu **Hilti**, pokud není v návodu k obsluze uvedeno jinak.
- ▶ Vsazovací přístroj svěřujte do opravy pouze kvalifikovaným odborným pracovníkům, kteří mají k dispozici originální náhradní díly. Tak zajistíte, že vsazovací přístroj bude i po opravě bezpečný.
- ▶ Úpravy nebo změny na vsazovacím přístroji nejsou dovoleny.
- ▶ **Nepoužívejte vsazovací přístroj tam, kde existuje nebezpečí požáru nebo exploze.**
- ▶ Zohledněte vlivy okolí. Chraňte vsazovací přístroj před deštěm a nepoužívejte ho ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
- ▶ Vsazovací přístroj používejte jen na dobře větraných pracovištích.
- ▶ Zvolte správnou kombinaci vedení hřebíků a upevňovacího prvku. Při nesprávné kombinaci může dojít k poškození vsazovacího přístroje nebo se může snížit kvalita upevnění.
- ▶ Vždy dodržujte směrnice pro použití .

Nebezpečí způsobené elektrickým proudem

- ▶ **Před zahájením práce zkontrolujte, např. pomocí detektoru kovů, pracovní prostor, jestli neobsahuje skryté elektrické kabely, plynové a vodovodní trubky.**
- ▶ Při pracích, při kterých můžete zasáhnout skryté elektrické rozvody, držte vsazovací přístroj jen za izolovanou rukojeť. Kontakt s vedením pod proudem může vést pod napětí i kovové díly vsazovacího přístroje, což může způsobit úraz elektrickým proudem.

Péčlivé zacházení s akumulátorovými přístroji a jejich používání

- ▶ **Před nasazením akumulátoru se přesvědčte, že je přístroj vypnutý.** Nasazení akumulátoru do zapnutého přístroje může způsobit úraz.
- ▶ **Akumulátory chraňte před vysokými teplotami, přímým slunečním zářením a ohněm.** Hrozí nebezpečí výbuchu.
- ▶ **Akumulátory se nesmějí rozebírat, lisovat, zahřívát nad 80 °C ani pálit.** Jinak hrozí nebezpečí požáru, výbuchu a poleptání.
- ▶ **Zabraňte vniknutí vlhkosti.** Vniklá vlhkost může způsobit zkrat a popáleniny nebo požár.
- ▶ **Používejte výhradně akumulátory schválené pro příslušný přístroj.** Při použití jiných akumulátorů nebo při použití akumulátorů pro jiné účely hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.
- ▶ **Dodržujte zvláštní směrnice pro přepravu, skladování a provoz lithium-iontových akumulátorů.**
- ▶ **Před skladováním a přepravou vyjměte z přístroje akumulátor.**

- ▶ **Zabraňte zkratu akumulátoru. Před nasazením akumulátoru do přístroje zajistěte, aby byly kontakty akumulátoru a přístroje čisté.** Pokud dojde na kontaktech akumulátoru ke zkratu, hrozí nebezpečí požáru, výbuchu a poleptání.
- ▶ **Poškozené akumulátory (např. akumulátory s prasklinami, prasklými díly, ohnutými, zaraženými a/nebo vytaženými kontakty) se nesmí nabíjet ani dále používat.**
- ▶ Akumulátor, který je tak horký, že se ho nelze dotknout, může být vadný. Nechte akumulátor vychladnout na místě, kde nehrozí nebezpečí požáru. Zajistěte, aby se v blízkosti nenacházely žádné hořlavé materiály. Kontaktujte servis Hilti.

Pokyny pro zacházení s použitým plynem

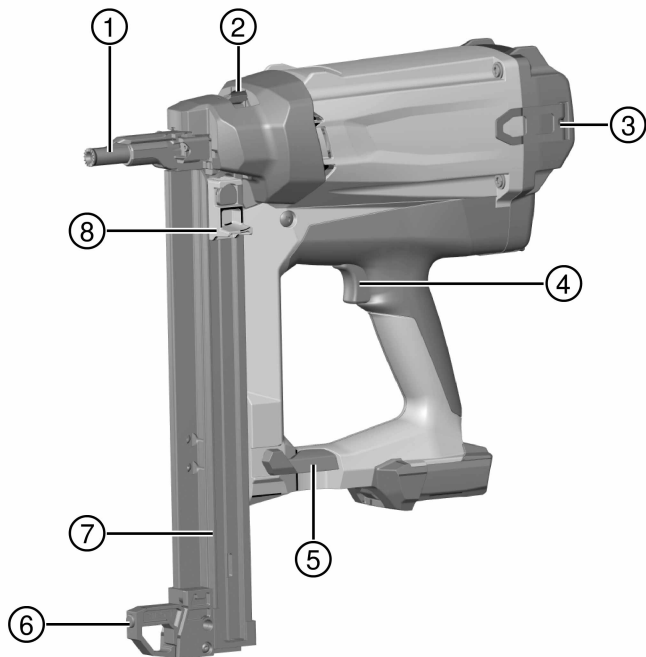
- ▶ Řiďte se pokyny na zásobníku plynu a v příložených informacích.
- ▶ Unikající plyn je škodlivý pro plíce, pokožku a oči. Přibližně 10 sekund po vyjmutí zásobníku plynu nedávejte do blízkosti přehrádky na zásobník plynu obličej a oči.
- ▶ Ventil zásobníku plynu neovládejte manuálně.
- ▶ V případě vdechnutí plynu odved'te postiženého ven nebo do dobře větrané místnosti a uložte ho do pohodlné polohy. V případě potřeby přivolejte lékaře.
- ▶ **Pokud je osoba v bezvědomí, zavolejte lékaře.** Osobu umístěte do dobře větrané místnosti a uložte ji do stabilizované polohy. Jestliže postižený nedýchá, zahajte umělé dýchání a v případě potřeby použijte kyslík.
- ▶ Při zasažení očí plynem vyplachujte otevřené oči několik minut tekoucí vodou.
- ▶ Při kontaktu pokožky s plynem pečlivě myjte místo kontaktu mýdlem a teplou vodou. Poté naneste pleťový krém.

Všeobecné pokyny k osobní bezpečnosti

- ▶ Dbejte na ergonomické držení těla. Zaujměte bezpečný postoj a udržujte rovnováhu. Tak si v nečekaných situacích zachováte lepší kontrolu nad přístrojem.
- ▶ Při práci se musí ostatní osoby, zejména děti, zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.

3 Popis

3.1 Přehled výrobku



- | | |
|---|---|
| ① Vedení hřebíků | ⑧ Posunovač hřebíků |
| ② Posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování a odjištění vedení hřebíků | ⑨ Větrací šterbiny |
| ③ Hák na opasek | ⑩ Příhrádka na zásobník plynu |
| ④ Spoušť | ⑪ Tlačítko pro odjištění akumulátoru |
| ⑤ Zajištění zásobníku | ⑫ Ukazatel stavu nabití akumulátoru |
| ⑥ Opěrka | ⑬ Tlačítko pro ukazatel zásobníku plynu |
| ⑦ Zásobník | ⑭ Ukazatel zásobníku plynu |

3.2 Použití v souladu s určeným účelem

Popsaný výrobek je plynový vsazovací přístroj. Je určený k vsazování vhodných upevňovacích prvků (hřebíků) do betonu, oceli, vápencového pískovce, betonového zdiva, omítnutého zdiva a dalších podkladů, vhodných pro přímou montáž.

Vsazovací přístroj, zásobník plynu, akumulátor a upevňovací prvky tvoří technický celek. To znamená, že bezproblémové upevňování tímto vsazovacím přístrojem je možné zaručit jen tehdy, jsou-li použity upevňovací prvky, zásobníky plynu a akumulátory **Hilti** speciálně vyrobené pro tento vsazovací přístroj. Jen při dodržení těchto podmínek platí doporučení firmy **Hilti** pro upevňování a použití.

Vsazovací přístroj se smí používat jen s ručním vedením.

- ▶ Pro tento výrobek používejte pouze lithium-iontové akumulátory **Hilti** typové řady B 12.
- ▶ Pro tyto akumulátory používejte pouze nabíječky **Hilti** řady C 4/12-50.

3.3 Rozsah dodávky

Plynový vsazovací přístroj s vedením hřebíků, 2 akumulátory, nabíječka, kufr, návod k obsluze.

Další systémové produkty schválené pro váš výrobek najdete ve středisku **Hilti** nebo on-line na: www.hilti.group.

3.4 Vedení hřebíků

Vedení hřebíků drží hřeb, resp. vede hřebík a usměrňuje upevňovací prvek při vsazování na požadovaném místě do podkladu.

3.5 Posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování a odjištění vedení hřebíků

Posuvné tlačítko umožňuje zmenšení hloubky vsazování. V poloze **EJECT** odjistí vedení hřebíků pro vyjmutí.

Stav	Význam
+	• Standardní hloubka vsazování
-	• Menší hloubka vsazování
EJECT	• Odblokování vedení hřebíků

3.6 Opěrka

Na rovném podkladu usnadňuje opěrka postavení vsazovacího přístroje v pravém úhlu, protože je třeba zajistit pravoúhlou polohu již jen v bočním směru. Na nerovném nebo zvlněném podkladu může být nutné opěrku sejmout, aby bylo možné vedení hřebíků vyrovnat kolmo k podkladu.

3.7 Hák na opasek

Hák na opasek lze vytáhnout ve třech stupních.

Stav	Význam
Stupeň 1	• Poloha pro zavěšení na opasek
Stupeň 2	• Poloha pro zavěšení na žebřík, leštění, plošinu atd.
Stupeň 3	• Hák na opasek sejmutý

3.8 Zásobník plynu



Upozornění

Dodržujte bezpečnostní pokyny, které jsou přiložené k zásobníku plynu!

Zásobník plynu se musí pro použití nasadit do přihrádky na zásobník plynu ve vsazovacím přístroji.

Naplnění zásobníku plynu lze zjistit po stisknutí tlačítka **GAS** na LED displeji.

Při přerušení práce, před údržbou, před přepravou a skladováním vsazovacího přístroje se musí zásobník plynu vyjmout.

3.9 Ukazatel naplnění zásobníku plynu

Po stisknutí tlačítka **GAS** se na LED displeji zobrazí naplnění zásobníku plynu.

Stav	Význam
Všechny čtyři LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav naplnění je 100 % až 75 %.
Tři LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav naplnění je 75 % až 50 %.
Dvě LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav naplnění je 50 % až 25 %.
Jedna LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav naplnění je 25 % až 10 %.
Jedna LED bliká zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav naplnění je nižší než 10 %. Doporučujeme zásobník plynu vyměnit.
Jedna LED bliká zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Zásobník plynu je prázdný nebo nefunguje. Doporučujeme zásobník plynu vyměnit. <p>Upozornění</p> <p>I když je zobrazeno, že je zásobník prázdný, obsahuje zásobník z technických důvodů ještě trochu plynu.</p>
Jedna LED bliká červeně.	<ul style="list-style-type: none">Ve vsazovacím přístroji buď není zásobník plynu, nebo je v něm nesprávný zásobník plynu.

3.10 Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Při stisknutí tlačítka pro odjištění akumulátoru se na displeji zobrazí stav akumulátoru a vsazovacího přístroje.

Stav	Význam
Všechny čtyři LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav nabití je 75 % až 100 %.
Tři LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav nabití je 50 % až 75 %.
Dvě LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav nabití je 25 % až 50 %.
Jedna LED svítí zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav nabití je 10 % až 25 %.
Jedna LED bliká zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Stav nabití je nižší než 10 %. Vsazovací přístroj je provozuschopný.
Jedna LED bliká zeleně.	<ul style="list-style-type: none">Vsazovací přístroj je přetížený nebo přehřátý, a proto není provozuschopný.

4 Technické údaje

4.1 Vsazovací přístroj

Hmotnost (prázdný přístroj)	3,9 kg
Pracovní teplota, teplota prostředí	-10 °C ... 45 °C
Maximální délka upevňovacích prvků	39 mm
Průměr upevňovacích prvků	<ul style="list-style-type: none">2,6 mm3,0 mm
Dráha přitlaku	20 mm
Kapacita zásobníku pro pásy s 10 hřebíky (Kapacita zásobníku)	1 ... 4
Maximální frekvence vsazování (Upevňovací prvky / h)	1 200
Maximální intenzita magnetického pole	-7,6 dB μ A/m
Frekvence	13 553 MHz ... 13 567 MHz

4.2 Informace o hlučnosti a hodnoty vibrací

Hodnoty hlučnosti a vibrací, uvedené v těchto pokynech, byly naměřené normovanou měřicí metodou a lze je použít pro vzájemné porovnání vsazovacích přístrojů. Hodnoty jsou vhodné také pro předběžný odhad působení. Uvedené údaje se vztahují na hlavní způsoby použití vsazovacího přístroje. Při jiném způsobu použití vsazovacího přístroje, při použití s jiným vybavením nebo při nedostatečné údržbě se údaje mohou lišit. Působení během celé pracovní doby se tím může výrazně zvýšit. Pro přesný odhad působení je potřeba brát v úvahu také dobu, kdy se přístroj ve skutečnosti nepoužívá. Působení během celé pracovní doby se tím může výrazně snížit. Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením hluku a/nebo vibrací, například: údržbu vsazovacího přístroje a vybavení, udržování rukou v teple, organizaci pracovních postupů.

Hodnoty emitovaného hluku zjištěné podle EN 15895

Hladina emitovaného akustického tlaku na pracovišti ($L_{PA, 1s}$)	96 dB(A)
Nejvyšší hladina akustického tlaku na pracovišti ($L_{PC, peak}$)	130 dB(C)
Hladina akustického výkonu ($L_{WA, 1s}$)	100 dB(A)
Nejistota pro hladinu hluku	2 dB(A) / 2 dB(C)

Zpětný ráz

Zrychlení ekvivalentní energie, ($a_{hw, RMS(3)}$)	Výsledky u 1mm plechu na beton C40: 3,69 m/s ²
Nejistota	0,22 m/s ²

5 Nabíjení vsazovacího přístroje

5.1 Vybavení pro vsazování hřebíků

Zásobník přivádí hřebíky, které jsou součástí již hotových pásů.

5.2 Naplnění zásobníku

1. Zatáhněte posunovač hřebíků dozadu, až zaskočí.
2. Zasuňte pás s hřebíky až nadoraz do zásobníku.



Upozornění

U pásů s krátkými hřebíky může dojít omylem k nesprávnému nasazení. U krátkých hřebíků dbejte na to, aby špičky hřebíků směřovaly dopředu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přiskřípnutí! Při uvolnění posunovače hřebíků může dojít k uskřípnutí prstů.

- ▶ Posunovač hřebíků nenechávejte vyskočit dopředu, nýbrž ho dopředu až nadoraz vedte.

3. Odblokujte posunovač hřebíků a vedte ho až nadoraz dopředu.

5.3 Nasazení zásobníku plynu

1. Před nasazením nového zásobníku plynu odstraňte přepravní pojistku. → Strana 13
2. Otevřete kryt přihrádky na zásobník plynu.
3. Zasuňte zásobník plynu s nasazeným dávkovacím ventilem do červeného adaptéru v přihrádce na zásobník plynu.
4. Zavřete kryt přihrádky na zásobník plynu.

5.4 Nasazení akumulátoru

1. Zajistěte, aby byly kontakty akumulátoru a vsazovacího přístroje čisté a nepoškozené.
2. Nasaďte akumulátor a nechte ho slyšitelně zaskočit.
 - ◀ Když je nasazený akumulátor, krátce se rozsvítí LED stavu nabití.



POZOR

Nebezpečí způsobené padajícím akumulátorem. Pokud není akumulátor správně zajištěný, může během práce vypadnout.

- ▶ Zkontrolujte, zda je akumulátor bezpečně usazený.

3. Zkontrolujte, zda je akumulátor ve vsazovacím přístroji správně nasazený.

6 Vsazování hřebíků



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění! Přitlačení vsazovacího přístroje k části těla může způsobit těžká poranění neúmyslným spuštěním vsazování.

- ▶ **Vsazovací přístroj nikdy nepřitlačujte k ruce ani k jiné části těla.**

1. Zkontrolujte nastavení hloubky vsazování.
2. Nasaďte vsazovací přístroj s opěrkou a vedením hřebíků na podklad.
3. Přitlačte vsazovací přístroj až nadoraz k podkladu.
4. Dbejte na to, aby bylo vedení hřebíků kolmo k podkladu.
5. Pro vsazování stiskněte spoušť.



Upozornění

Pokud není vsazovací přístroj až nadoraz přitlačený k podkladu, vsazování není možné.

6. Po vsazování sejměte vsazovací přístroj zcela z podkladu.
7. Po skončení práce nebo když necháváte vsazovací přístroj bez dozoru, vyjměte zásobník plynu (→ Strana 12) a akumulátor (→ Strana 12) a vyprázdněte zásobník (→ Strana 12).

7 Vybíjení vsazovacího přístroje

7.1 Vyjmutí akumulátoru

- ▶ Současně stiskněte obě odjišťovací tlačítka a vytáhněte akumulátor ze vsazovacího přístroje.

7.2 Vyjmutí zásobníku plynu

1. Otevřete přihrádku na zásobník plynu.
2. Vyjměte zásobník plynu.
3. Zavřete přihrádku na zásobník plynu.

7.3 Vyprázdnění zásobníku

1. Zatáhněte posunovač hřebíků dozadu, až zaskočí.
2. Odstraňte ze zásobníku všechny pásy s hřebíky.



VÝSTRAHA

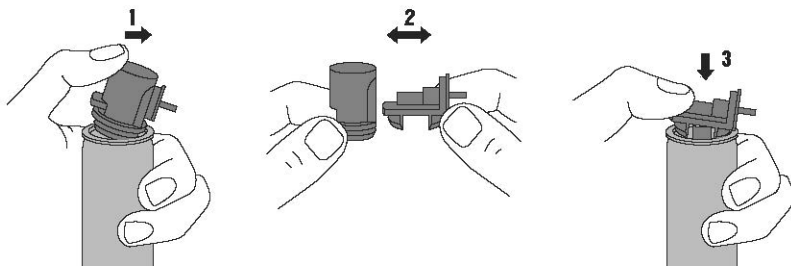
Nebezpečí přiskřípnutí! Při uvolnění posunovače hřebíků může dojít k uskrípnutí prstů.

- ▶ Posunovač hřebíků nenechávejte vyskočit dopředu, nýbrž ho dopředu až nadoraz vedte.

3. Odblokujte posunovač hřebíků a vedte ho až nadoraz dopředu.

8 Volitelné kroky ovládání

8.1 Odstranění přepravní pojistky u nového zásobníku plynu



1. Sejměte ze zásobníku plynu přepravní pojistku s dávkovacím ventilem.
2. Vyměte z přepravní pojistky dávkovací ventil.
3. Nasadíte dávkovací ventil přední drážkou na přehyb zásobníku plynu.
4. Silně přitlačte dávkovací ventil zadní drážkou na přehyb zásobníku plynu, až drážka slyšitelně zaskočí do přehybu zásobníku plynu a dávkovací ventil rovně dosedne.

8.2 Kontrola naplnění zásobníku plynu

1. S nasazeným akumulátorem stiskněte tlačítko **GAS**, vsazovací přístroj při tom nepřitlačujte.
2. Zjistíte naplnění zásobníku plynu. → Strana 10

8.3 Vyjmutí zásobníku

1. Zatáhněte posunovač hřebíků dozadu, až zaskočí.



Upozornění

Zásobník nelze vyjmout, pokud není posunovač hřebíků zatažen až nadoraz.

2. Vyměte ze zásobníku volné pásy s hřebíky.
3. Odjistěte zajištění zásobníku.
4. Otočte zásobník o jednu polohu otáčení dopředu.
5. Vyhákněte zásobník.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přiskřípnutí! Při uvolnění posunovače hřebíků může dojít k uskřípnutí prstů.

- ▶ Posunovač hřebíků nenechávejte vyskočit dopředu, nýbrž ho dopředu až nadoraz vedte.

6. Odblokujte posunovač hřebíků a vedte ho až nadoraz dopředu.

8.4 Nasazení zásobníku

1. Zatáhněte posunovač hřebíků dozadu, až zaskočí.



Upozornění

Zásobník nelze nasadit, pokud není posunovač hřebíků zatažen až nadoraz.

2. Zahákněte přední konec zásobníku.
3. Otočte zásobník až nadoraz k vsazovacím přístroji.
4. Zajistěte zajištění zásobníku.



VÝSTRAHA

Nebezpečí přiskřípnutí! Při uvolnění posunovače hřebíků může dojít k uskřípnutí prstů.

- ▶ Posunovač hřebíků nenechávejte vyskočit dopředu, nýbrž ho dopředu až nadoraz vedte.

5. Odblokujte posunovač hřebíků a vedte ho až nadoraz dopředu.

8.5 Vyjmutí vedení hřebíků

1. Vyjměte akumulátor. → Strana 12
2. Vyjměte zásobník plynu. → Strana 12
3. Vyprázdněte zásobník. → Strana 12
4. Nastavte posuvné tlačítko pro odjištění vedení hřebíků do polohy **EJECT**.
5. Vyjměte vedení hřebíků.

8.6 Nasazení vedení hřebíků

1. Vyjměte zásobník plynu. → Strana 12
2. Vyjměte akumulátor. → Strana 12
3. Vyprázdněte zásobník. → Strana 12
4. Stiskněte posuvné tlačítko pro odjištění vedení hřebíků ve směru šipky do polohy **EJECT** a držte ho v této poloze.



Upozornění

Vedení hřebíků lze zasunout pouze tehdy, když držíte tlačítko v poloze **EJECT**.

5. Zasuňte vedení hřebíků do drážky ve výstupku vsazovacího přístroje tak, aby slyšitelně zaskočilo.
6. Zkontroluje upevnění vedení hřebíků.

8.7 Sejmутí opěrky

1. Mírným zatlačením povolte zacvakávací mechanismus opěrky.
2. Otočte opěrku tak, aby ji bylo možné vyjmout z drážky.

8.8 Montáž opěrky

1. Nasadte opěrku do drážky.
2. Otočte opěrku dolů, až zaskočí.

9 Odstraňování poruch

9.1 Odstranění cizích těles z prostoru vedení hřebíků

1. Vyjměte akumulátor. → Strana 12
2. Vyjměte zásobník plynu. → Strana 12
3. Vyprázdněte zásobník. → Strana 12
4. Vyjměte zásobník. → Strana 13
5. Vyjměte vedení hřebíků. → Strana 14
6. Odstraňte z prostoru vedení hřebíků všechna cizí tělesa.
7. Nasadte vedení hřebíků. → Strana 14
8. Nasadte zásobník. → Strana 13

10 Ošetřování a údržba

10.1 Pečlivé ošetřování vsazovacího přístroje

- ▶ Vsazovací přístroj pravidelně čistěte hadrem (viz také → Strana 15).
- ▶ Části určené pro uchopení musí být zbavené oleje a tuku.
- ▶ K čištění nepoužívejte rozprašovače, parní čističe ani tekoucí vodu.
- ▶ Nepoužívejte žádné čisticí prostředky s obsahem silikonu.
- ▶ Nepoužívejte spreje ani podobné mazací a ošetřovací prostředky.
- ▶ Nikdy nepoužívejte vsazovací přístroj s ucpanými větracími šterbinami!

10.2 Čištění vsazovacího přístroje



Upozornění

Je nutné provádět pravidelnou údržbu a čištění vsazovacího přístroje. Nejpozději po 25 000 upevněních doporučujeme provést čistící servis.

- ▶ Vsazovací přístroj vyčistěte nebo nechte vyčistit, pokud se opakovaně vyskytnou poruchy, např. poruchy zažehnutí.
- ▶ K čištění použijte čistící soupravu, kterou lze obdržet jako příslušenství, a řiďte se ilustrovaným návodem k čištění, který je přiložený k čistící soupravě.

10.3 Údržba

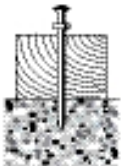

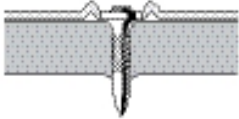

- ▶ Pro bezpečný provoz používejte pouze originální náhradní díly a spotřební materiál. Námí schválené náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství pro váš výrobek najdete ve středisku **Hilti** nebo na: **www.hilti.group**.
- ▶ Pravidelně kontrolujte všechny vnější díly vsazovacího přístroje, zda nejsou poškozené, a správnou funkci všech ovládacích prvků.
- ▶ Vsazovací přístroj nepoužívejte, pokud jsou některé díly poškozené, nebo když ovládací prvky nefungují bezchybně.
- ▶ Vadný vsazovací přístroj nechte opravit v servisu **Hilti**.

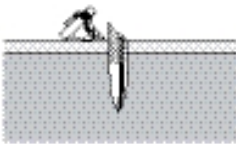


10.4 Kontrola po ošetřování a údržbě

- ▶ Po ošetřování a údržbě zajistěte, aby bylo nasazené vedení hřebíků → Strana 14.

11 Pomoc při poruchách


V případě poruch, které nejsou uvedené v této tabulce nebo které nemůžete odstranit sami, se obraťte na náš **Hilti Service**.

Porucha	Možná příčina	Řešení
 <p>Upevňovací prvky často nejsou vsazené dostatečně hluboko.</p>	Příliš malý výkon.	▶ Nastavte posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování do polohy  .
	Upevňovací prvek je příliš dlouhý.	▶ Použijte kratší upevňovací prvek.
	Příliš tvrdý podklad.	▶ Zvažte použití přístrojů DX.
 <p>Upevňovací prvky jsou často vsazené příliš hluboko.</p>	Příliš velký výkon.	▶ Nastavte posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování do polohy  .
	Upevňovací prvek je příliš krátký.	▶ Použijte delší upevňovací prvky.

Porucha	Možná příčina	Řešení
 <p data-bbox="106 295 341 319">Upevňovací prvky se lámou.</p>	<p data-bbox="369 103 515 127">Příliš malý výkon.</p> <p data-bbox="369 175 649 199">Upevňovací prvek je příliš dlouhý.</p> <p data-bbox="369 231 537 255">Příliš tvrdý podklad.</p> <p data-bbox="369 263 616 303">Vedení hřebíků není nasazené kolmo na podklad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 103 974 175">▶ Nastavte posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování do polohy \pm. <li data-bbox="683 183 940 223">▶ Použijte kratší upevňovací prvek. <li data-bbox="683 231 929 255">▶ Zvažte použití přístrojů DX. <li data-bbox="683 263 974 351">▶ Při rovném podkladu používejte opěrku a dbejte na kontakt s podkladem (viz Opěrka → Strana 9). <li data-bbox="683 359 963 470">▶ Při vsazování přitlačte vsazovací přístroj tak, aby bylo vedení hřebíků kolmo k podkladu (viz Vsazování hřebíků → Strana 12).
 <p data-bbox="106 662 352 686">Upevňovací prvky se ohýbají.</p>	<p data-bbox="369 478 515 502">Příliš malý výkon.</p> <p data-bbox="369 550 649 574">Upevňovací prvek je příliš dlouhý.</p> <p data-bbox="369 606 616 646">Vedení hřebíků není nasazené kolmo na podklad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 478 974 550">▶ Nastavte posuvné tlačítko pro nastavení hloubky vsazování do polohy \pm. <li data-bbox="683 558 940 598">▶ Použijte kratší upevňovací prvek. <li data-bbox="683 606 974 694">▶ Při rovném podkladu používejte opěrku a dbejte na kontakt s podkladem (viz Opěrka → Strana 9). <li data-bbox="683 702 963 813">▶ Při vsazování přitlačte vsazovací přístroj tak, aby bylo vedení hřebíků kolmo k podkladu (viz Vsazování hřebíků → Strana 12).
 <p data-bbox="106 1005 313 1045">Upevňovací prvky nedrží v ocelovém podkladu.</p>	<p data-bbox="369 821 537 845">Příliš tenký podklad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 821 963 845">▶ Zvolte jinou metodu upevnění.
<p data-bbox="106 1061 352 1117">Obsah zásobníku plynu nestačí pro balení upevňovacích prvků.</p>	<p data-bbox="369 1061 666 1101">Zvýšená spotřeba plynu v důsledku častého přitlačování bez vsazování.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 1061 974 1101">▶ Nepřitlačujte vsazovací přístroj bez vsazování.
<p data-bbox="106 1133 352 1173">Vedení hřebíků se po vsazení úplně nevysune.</p>	<p data-bbox="369 1133 627 1173">Upevňovací prvek se zasekl ve vedení hřebíků.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 1133 918 1173">▶ Vyměňte vedení hřebíků → Strana 14. <li data-bbox="683 1181 974 1220">▶ Uvolněte zaseknutý upevňovací prvek. <li data-bbox="683 1228 918 1252">▶ Vyčistěte vedení hřebíků. <li data-bbox="683 1260 963 1300">▶ Odstraňte z prostoru vedení hřebíků cizí tělesa.
<p data-bbox="106 1308 324 1348">Příliš mnoho nezdařených vsazení.</p>	<p data-bbox="369 1308 616 1348">Vedení hřebíků není nasazené kolmo na podklad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="683 1308 974 1388">▶ Při rovném podkladu používejte opěrku a dbejte na kontakt s podkladem (viz Opěrka → Strana 9).

Porucha	Možná příčina	Řešení	
Příliš mnoho nezdařených vsazení.	Vedení hřebíků není nasazené kolmo na podklad.	► Při vsazování přitlačte vsazovací přístroj tak, aby bylo vedení hřebíků kolmo k podkladu (viz Vsazování hřebíků → Strana 12).	
	Použili jste nesprávný upevňovací prvek.	► Použijte vhodný upevňovací prvek.	
	Příliš tvrdý podklad.	► Zvažte použití přístrojů DX.	
Vsazovací přístroj nevsazuje.	Posunovač hřebíků není vedený dopředu.	► Odblokujte posunovač hřebíků a vedte ho až nadoraz dopředu.	
	V zásobníku není dostatek hřebíků.	► Naplňte zásobník. → Strana 11	
	Porucha přivádění hřebíků.	► Zkontrolujte pás s hřebíky a v případě poškození použijte nový. ► Vyčistěte zásobník a vedení hřebíků.	
	Vybítý akumulátor	► Vyměňte akumulátor.	
	Zásobník plynu je prázdný.	► Zkontrolujte naplnění zásobníku plynu. → Strana 13	
	LED 1 svítí červeně.	► Zkontrolujte naplnění zásobníku plynu. → Strana 13	
	Nesprávná poloha pístu v důsledku příliš brzkého sejmутí po vsazování.	► Nechte vsazovací přístroj déle přitlačený.	
	Nesprávná poloha pístu kvůli znečištění.	► Vyčistěte vsazovací přístroj. → Strana 15	
	Kvůli znečištěné zapalovací svíče nedochází k zážehu.	► Vyčistěte vsazovací přístroj. → Strana 15	
	Cizí tělesa v prostoru vedení hřebíků.	► Odstraňte z prostoru vedení hřebíků cizí tělesa. → Strana 14	
	Elektronická závada.	► Zásobník plynu vyjměte a opět vložte. Pokud problém přetrvává, nasadte nový zásobník plynu. ► Vyjměte akumulátor a znovu ho nasadte.	
	Vsazovací přístroj nevsazuje nebo vsazuje jen občas.	Podmínky prostředí jsou mimo přípustný rozsah.	► Dbejte na to, aby byly dodrženy přípustné meze podle technických údajů.
		Teplota zásobníku plynu je mimo přípustný rozsah.	► Dbejte na to, aby byly dodrženy přípustné meze podle technických údajů.
Po vsazování jste vsazovací přístroj úplně nenazdvihli.		► Po vsazení sejměte vsazovací přístroj zcela z podkladu.	
Upevňovací prvek nelze vyjmout z vedení hřebíků.	Upevňovací prvek se zasekl ve vedení hřebíků.	► Vyjměte vedení hřebíků → Strana 14. ► Uvolněte zaseknutý upevňovací prvek. ► Vyčistěte vedení hřebíků. ► Odstraňte z prostoru vedení hřebíků cizí tělesa.	

12 Likvidace

 Nářadí **Hilti** je vyrobené převážně z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích odebírá **Hilti** staré nářadí k recyklaci. Informujte se v servisu **Hilti** nebo u prodejního poradce.



- ▶ Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu!

13 Záruka výrobce

- ▶ V případě otázek ohledně záručních podmínek se obraťte na místního partnera **Hilti**.



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

GX 2 (01)

[2015]

2014/53/EU

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 792-13

2006/42/EG

EN 301489-1 V2.2.0

EN 301489-3 V2.1.1

EN 300330 V2.1.1

Schaan, 04/2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read "N. Wohlwend".

Norbert Wohlwend

Head of Quality Management
Business Unit Direct Fastening

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lars Taenzer".

Dr. Lars Taenzer

Head of BU Direct Fastening
Business Unit Direct Fastening



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.group

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan



20170825